il giornale dell'ARCHITETTURA.com
MAGAZINE LIBERO E INDIPENDENTE SULLE CULTURE DEL PROGETTO E DELLA CITTÀ



Biennale 2016: padiglioni, temi, curatori e sedi

1. ALBANIA "I Have Left You the Mountain"

Commissario: Albanian Ministry of Culture **Curatori**: Simon Battisti, Leah Whitman-Salkin, Åbäke **Espositori**: Etel Adnan, Pier Vittorio Aureli, Mourid Barghouti, Claire Fontaine, YonaFriedman, Anri Sala, Michael Taussig, Yanis Varoufakis, Ornela Vorpsi **Sede**: Arsenale

2. ARGENTINA "experimentAR Poéticas desde la frontera"

Commissario: Federico Gonzalez Perini **Curatore**: Atilio Pentimalli **Sede**: Arsenale, Sale d'Armi

3. ARMENIA (Repubblica di) "Independent Landscape"

Commissario: Ministry of Culture, (Vartan Karapetian) **Curatore**: Sarhat Petrosyan **Sede**: Chiesa di Santa Croce degli Armeni, Calle dei Armeni, San Marco 965

4. AUSTRALIA "The Pool – Architecture, Culture and Identity in Australia"

Commissario: Janet Holmes a Court AC **Curatori**: Amelia Holliday and Isabelle Toland (Aileen Sage Architects) with Michelle Tabet **Espositori**: Conversations with Olympians Shane Gould and Ian Thorpe (Anna Funder and Christos Tsiolkas; musician Paul Kelly; environmentalist Tim Flannery; fashion

designers Romance Was Born; and art curator Hetti Perkins) **Sede**: Giardini

5. AUSTRIA "Places for people"

Commissario/Curatore: Elk Elke Delugan Meissl with Liquid Frontiers **Espositore**: Caramel architects, EOOS, the next ENTERprise architects **Sede**: Giardini

6. BAHRAIN (Regno del)

Commissario: Sh. Mai Al Khalifa **Curatori**: Anne Holtrop e Noura Al Sayeh **Sede**: Arsenale

7. BELGIO "BRAVOURE"

Commissario: Christoph Grafe, Director Flanders Architecture Institute **Curatore**: bravoure architecten de vylder vinck taillieu-doorzon interieur architecten- filip dujardin **Sede**: Giardini

8. BRASILE

Commissario: Luis Terepins, Bienal de São Paulo Foundation **Curatore**: Washington Fajardo **Sede**: Giardini

9. CANADA "EXTRACTION"

Commissario: Catherine Crowston, Art Gallery of Alberta **Curatore**: Pierre Bélanger, OPSYS **Espositore**: OPSYS / RVTR **Sede**: Giardini

10. CECA e SLOVACCA (Repubblica) "Care for Architecture: Exemplum of the Slovak National Gallery or Asking Arche of Architecture to Dance"

Commissario: Monika Mitášová, Monika Palčová **Curatori/Espositori**: Benjamín Brádňanský, Petr Hájek, Vít Halada, Ján Studený, Marián Zervan (Academy of Fine Arts and Design in Bratislava and University in Trnava) **Sede**: Giardini

11. CILE "Against the tide"

Commissario: Cristóbal Molina (National Council of Culture and the Arts of Chile) **Curatori**: Juan Román, José Luis Uribe **Espositori**: Felipe Aranda, Ximena Cáceres, Claudio Castillo, Ximena Céspedes, Gabriel Garrido, Carolina Guerra, Juan Francisco Inostroza, Yasna Monsalve, Felipe Muñoz, Daniel Prieto, Javier Rodríguez, Jonnattan Silva, Carolina Solís, Tanya Vera, Cesar Verdugo **Sede**: Arsenale

12. CINA "Daily Design, Daily Tao-Back to the ignored front"

Commissario: China Arts & Entertainment Group (CAEG) **Curatore**: Jingyu Liang **Espositori**: Apporoach Architecture Studio, Drawing Architecture Studio (Han Li, Yan Hu), in+of architecture (Lu Wang), People's Architecture Office (Zhe He, James Shen, Feng Zang), Run Atelier (Hao Wang, Man Ye), Qun Song, View Unlimited Lanscape Architecture Studio CUCD (Xie Xiaoying, Yan Tong, Haitao Huang, Qu Zhi), Wuyong (Ma Ke), Jingxiang Zhu (Unitinno+CUHK), Jing Zuo **Sede**: Arsenale

13. COREA "The FAR Game: Constraints Sparking Creativity"

Commissario: Arts Council Korea. Curatori/Espositori: Sung Hong KIM, Eungee CINN, Keehyun AHN, Seungbum KIM, Isak CHUNG, Daeun JEONG **Sede**: Giardini

14. COSTA D''AVORIO "Live differently"

Commissario: N'Guessan N'Dri Barthelemy **Curatore**: SOSSAH Francis **Espositori**: Ministère de laconstruction et de l'urbanisme, Ministère de l'habitat et du logement social, Ministère de la culture et de la francophonie, Ordre des architectes, Ecole d'architecture d''Abidjan **Sede**: Palazzo Bembo and Palazzo Mora

15. CROAZIA "We Need It-We do it"

Commissario: Zlatko Hasanbegović, PhD, Minister of culture; Ministry of Culture **Curatore**: DinkoPeračić **Espositori**: Dinko Peračić, Slaven Tolj, Miranda Veljačić, Emina Višnić **Sede**: Arsenale

16. DANIMARCA

Commissario: Kent Martinussen, CEO, Danish Architecture Centre **Curatori**: Boris Brorman Jensen and Kristoffer Lindhardt Weiss **Espositori**: 3XN; AART architects; Adept; AI; Anders Abraham & Christina Capetillo; Anders Peder Larsen; Andersen & Sigurdsson Architects; Arcgency; Arkitektfirmaet Merete Lind Mikkelsen; Arkitema Architects; BCVA Architecture; BIG; BO FROST architects; CEBRA; CF. Møller Architects;Christensen & Co architects; COBE; COLORCLOUDSTUDIO;DISSING+WEITLING architecture; Dorte Mandrup Architects; EFFEKT; ELKIÆR + EBBESKOV; Erik Brandt Dam architects; Erik Møller Architects; Force4; Frans Drewniak & Philip Rahm; Frederiksund Municipality; Friis & Moltke Architects Gottlieb Paludan Architects; Herzog de Meuron; JAJA architects; Jakob Knudsen; Jan Gehl; Jane Havshøj Architects; Jes Vagnby; JJW Architects; Johan Mottelson; Jonathan Meldgaard Houser; Junya Ishigami; Karlsson Arkitekter; KHR Arkitekter; Kim Loudrup; KRADS; Kristine Jensens Tegnestue; Lenschow & Pihlmann; LETH & GORI; LUMO Architects; Lundgaard & Tranberg Architects; Mathilde

Petri Architects; Middelfart Municipality and Middelfart Wastewater Utility; Mikkelsen Architects; Møller & Grønborg; Nicolai Bo Andersen; NORD Architects Copenhagen; ONV Architects; POLYFORM; Powerhouse Company Copenhagen; Roskilde Municipality; RUBOW Arkitekter; schmidt hammer lassen architects; SLA Architects; SLETH Architects; SNE architects; Spektrum Arkitekter; Svendborg Architects; THIRD NATURE; Toposfære IVS; TRANSFORM; Tyra Lea Amdisen Dokkedahl; URBAN AGENCY; Vandkunsten Architects; Vilhelm Lauritzen Architects; WE Architecture; Wienberg Architects and Frier Architecture; Schønherr; Henning Larsen Architects **Sede**: Giardini

17. EGITTO "Reframing Back/Imperative Confrontations"

Commissario: Ahmad Hilal **Curatore**: Ministero della Cultura. Espositori: Eslam Zenbaey, Luca Borlenghi, Gabriele Secchi, Mostafa Salim **Sede**: Giardini

18. EMIRATI ARABI UNITI "Transformations: The Emirati National House"

Commissario: Salama bint Hamdan Al Nahyan Foundation **Curatore**: Yasser Elsheshtawy **Sede**: Arsenale, Sale d'Armi

19. ESTONIA, LETTONIA, LITUANIA (Stati Baltici) "The Baltic Pavilion"

Commissario Estonia: Raul Järg **Commissiario Lettonia**: Jānis Dripe (Ministry of Culture of the Republic of Latvia) **Commissario Lituania**: Ona Lozuraité, Jonas Žukauskas **Curatori**: Kārlis Bērziņš, Jurga Daubaraitė, Petras Išora, Ona Lozuraitytė, Niklāvs Paegle, Dagnija Smilga, Johan Tali, Laila Zariņa, Jonas Žukauskas. Espositori: Architektūros Fondas, Eesti Arhitektuurikeskus **Sede**: Palasport G.B. Gianquinto, Castello, Calle S. Biagio

20. FILIPPINE * "Muhon: Traces of an Adolescent City"**

Commissario: National Commission for Culture and the Arts (NCCA), Felipe M. de Leon **Curatore**: Juan Paolo de la Cruz, Sudarshan Khadka Jr., Leandro Locsin (LVLP Partners) **Sede**: European Cultural Center - Palazzo Mora, Strada Nuova 3659

21. FINLANDIA "From Border to Home-Housing Solutions for Asylum Seekers"

Commissario: Juulia Kauste Museum of Finnish Architecture **Curatore**: Marco Steinberg **Espositori**: a team; Lindberg & Erdman; Society Lab with the participation of alt Architects; D.A.T. PANGEA + QUATORZE; Helsinki Kasbah Combine; Satoshi OHTAKI **Sede**: Giardini

22. FRANCIA "Nouvelles du Front, Nouvelles Richesses"

Commissario: Institut Français, ministère de la culture et de la communication - direction générale des patrimoines **Curatore**: Frédéric Bonnet-OBRAS e AJAP 14 (PNG, Boidot & Robin, Studio 1984,Studiolada, Boris Bouchet, Claas architectes, R Architecture, NeM / Niney et Marca architectes) **Sede**: Giardini

23. GERMANIA "Making Heimat. Germany, Arrival Country"

Commissario: Peter Cachola Schmal, Deutsches Architekturmuseum (DAM) **Curatore**: Oliver Elser, Deutsches Architekturmuseum (DAM) **Espositore**: Something Fantastic **Sede**: Giardini

24. GIAPPONE "beyond-HARING"

Commissario: The Japan Foundation **Curatore**: Yoshiyuki Yamana **Espositori**: mnm (Mio Tsuneyama); ondesign (Osamu Nishida); Erika Nakagawa; Naruse Inokuma Architects (Jun Inokuma, Yuri Narus; Naka Architects' Studio (Toshiharu Naka, Yuri Uno); Nousaku Architects (Fuminori Nousaku, Junpei Nousaku); miCo. (Mizuki Imamura, Isao Shinohara); Levi Architecture (Jun Nakagawa); Shingo Masuda+Katsuhisa Otsubo Architects (Shingo Masuda, Katsuhisa Otsubo); Koji Aoki Architects(Koji Aoki); 403architecture [dajiba] (Takuma Tsuji, Takeshi Hashimoto, Toru Yada); BUS (Satoru Ito, Kosuke Bando, Issei Suma); dot architects (Toshikatsu Ienari, Takeshi Shakushiro, Wataru Doi) **Sede**: Giardini

25. GRAN BRETAGNA "Home Economics"

Commissario: Vicky Richardson **Curatori**: Shumi Bose, Jack Self, Finn Williams **Espositori**: ÅYR, Pier Vittorio Aureli e Martino Tattara (Dogma) con Maria S. Giudicci (Black Square), Julia King, Jenna Sutela Hesselbrand **Sede**: Giardini

26. GRECIA "Challenging architecture on site of crisis"

Commissario: General Secretary of Spatial Planning and Urban Environment, Ms Eirini Klampatsea **Curatori**: SADAS-PEA (the Greek Architects Association) **Espositore**: SADAS-PEA (the Greek Architects Association) **Sede**: Giardini

27. IRAN

Commissario: Ministry of Road and Urban Development Hamed Mazaherian **Espositore**: Saba Engineering Events Association **Sede**: Arsenale

28. IRLANDA "Losing Myself"

Commissario: Niall MacLaughlin **Curatore**: Yeoryia Manolopoulou **Espositore**: Níall McLaughlin (Níall McLaughlin Architects) **Sede**: Arsenale

29. ISRAELE "A is for Architecture, B is for Biology"

Commissario: Arad Turgeman **Curatori/Espositori**: Ido Bachelet, Bnaya Bauer, Arielle Blonder, Yael Eylat Van-Essenn, Noy Lazarovich **Sede**: Giardini

30. ITALIA "TAKING CARE – Progettare per il bene comune"

Commissario: Federica Galloni, Direttore Generale Arte e Architettura Contemporanee e Periferie Urbane, Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo **Curatore**: Simone Sfriso, team curatoriale Massimo Lepore, Simone Sfriso, Raul Pantaleo TAMassociati **Sede**: Tese delle Vergini all'Arsenale

31. KUWAIT "Between East and West, A Gulf"

Commissario: NCCAL **Curatori**: Hamed Bukhamseen and Ali Karimi **Sede**: Arsenale

32. LUSSEMBURGO (Granducato di) "Tracing transitions"

Commissario: LUCA Luxembourg Center for Architecture, Andrea Rumpf **Curatori/Espositori**: Claude Ballini, Serge Ecker, Daniel Grünkranz, Panajota Panotopoulou **Sede**: Ca' de Duca, Corte del Duca Sforza, San Marco 3052

33. MACEDONIA (Ex Repubblica Yugoslava di) "No Man's land"

Commissario: Ivanka Apostolova **Curatore**: Stojan Pavleski **Espositori**: Stojan Paveski, Ivan Simeonov, Gjorgji Radovanovic and Ljupcho Tasevski.

34. MESSICO "Dispiegamenti e Assemblaggi (Despliegues y ensambles)"

Commissario: María Margarita Segarra Lagunes **Curatore**: Pablo Landa Ruiloba **Espositori**: David Mora Torres, Valeria Prieto, Mariano Arias-Diez, Alejandro Suárez Pareyón, César Augusto Guerrero Rodríguez, Mariana Ordoñez Grajales, Jorge Andrade Narváez, Paloma Vera, João Boto Matos Caeiro, Javier Toscano Guerrero, Isadora Hastings, Melba Denisse García, Álvaro Lara Cruz, Juan Carlos de la Garza Madero, Juan José Santibañez, Luz Yazmin Viramontes, Juan Alfonso Garduño, Jesús Roberto Nuñez, Rodolfo Samperio, Alfredo Hidalgo Rasmussen, Daniel Filloy Ring, Juan M. Casillas Pintor, José Carlos Lavalle Alonzo, Alexa Mabel Pacheco, Carlos Hagerman, Jesús Álvarez, Lara Becerra, Betsaid M. Moreno Corona, Jorge A. Rivera, Aarón Gutiérrez, Raúl Cárdenas Osuna **Sede**: Arsenale, Sale d'Armi

35. MONTENEGRO "Project Solana Ulcinj"

Commissario: Dijana Vučinić Ministry of Sustainable Development and Tourism **Curatori**: Bart Lootsma, Katharina Weinberger **Espositore**: ecoLogicStudio, London; LOLA, Rotterdam; LAAC, Innsbruck **Sede**: Palazzo Malipiero, San Marco 3079

36. NIGERIA * "Diminished Capacity"**

Commissario: Nkanta George Ufot (Ministry of Information and Culture) **Curatore**: Camilla Boemio **Espositor**e: Ola-Dele Kuku

37. NUOVA ZELANDA "Future Islands"

Commissario: Tony Van Raat **Curatore**: Charles Walker **Espositori**: Kathy Waghorn, Jessica Barter, Stephen Brookbanks, Maggie Carroll, Bruce Ferguson, Minka Ip, Jonathan Rennie, Rewi Thompson **Sede**: Palazzo Bollani, Castello 3647

38. OLANDA "BLUE: Architecture of Peacekeeping Missions"

Commissario: Het Nieuwe Instituut **Curatore**: Malkit Shoshan **Sede**: Giardini

39. PAESI NORDICI (FINLANDIA-NORVEGIA-SVEZIA) "In Theraphy - Nordic Countries Face to Face"

Commissario: ArkDes, The Swedish Centre for Architecture and Design (Sweden) **Commissario Aggiunto**: The Finnish Museum of Architecture (Finland) and Nasjonalmuseet (Norway) **Curatore**: David Basulto, James Taylor-Foster **Sede**: Giardini

40. PERÙ "OUR AMAZON FRONTLINE"

Commissario: José Orrego **Curatori**: Sandra Barclay e Jean Pierre Crousse **Espositori**: Ministero dell'Istruzione Peruviano, "Progetto Plan Selva" Capo Progetto Elizabeth Añaños e con Claudia Flores, Sebastian Cilloniz, Jose Luis Villanueva, Miguel Chavez, Gino Fernandez, Alvaro Echevarria, Alfonso Orbegoso, Luis Miguel Hadzich, Carlos Tamayo **Sede**: Arsenale, Sale d'Armi

41. POLONIA "Fair Building"

Commissario: Hanna Wróblewska **Curatore**: Dominika Janicka, in cooperation with Martyna Janicka and Michał Gdak **Sede**: Giardini

42. PORTOGALLO "NEIGHBOURHOOD: Where Alvaro meets Aldo"

Commissario: Carlos Moura-Carvalho **Curatore**: Nuno Grande e Roberto Cremascoli **Espositore**: Álvaro Siza Vieira **Sede**: Campo di Marte, Giudecca (tra Calle Mason e Calle Michelangelo Buonarroti – vaporetto: Zitelle)

43. ROMANIA"SELFIE AUTOMATON"

Commissario: Attila Kim **Curatore**: Tiberiu Bucsa **Espositori**: Tiberiu Bucsa, Orsolya Gal, Stathis Markopoulos, Adrian Arama, Oana Matei, Andrei Durloi **Sede**: Giardini e Nuova Galleria dell''Istituto Romeno di Venezia Palazzo Correr, Campo Santa Fosca, Cannaregio 2214

44. RUSSIA "V.D.N.H."

Commissario: Semen Mikhailovsky **Curatore**: Sergey Kuznetsov **Sede**: Giardini

45. SERBIA "HEROIC: Free Shipping"

Commissario: Ivan Raskovic **Comitato Scientifico**: Ljiljana Miletić Abramović, Igor Marić, Aleksandar Bobić, Milan Đurić, Vladimir Milenković, Vesna Cagić Milošević, Maja Ćirić **Espositori**: Stefan Vasić, Ana Šulkić e Igor Sjeverac **Sede**: Giardini

46. SEYCHELLES * (Repubblica di)**

47. SINGAPORE "At The Home Front"

Commissario: Jeffrey Ho, Executive Director of DesignSingapore Council **Curatore**: Wong Yunn Chii, Department of Architecture, School of Design and Environment, National University of Singapore **Sede**: Arsenale, Sale d'Armi

48. SLOVENIA (Repubblica di) "Home@Arsenale"

Commissario: Matevž Čelik, Museum of Architecture and Design, MAO **Curatori**: Aljoša Dekleva e Tina Gregorič (dekleva gregoric architects) **Sede**: Arsenale

49. SPAGNA "UNFINISHED"

Commissario: Iñaqui Carnicero + Carlos Quintans **Curatore**: Carnicero + Quintans **Espositore**: Contemporary Spanish Architecture **Sede**: Giardini

50. STATI UNITI D''AMERICA "The Architectural Imagination"

Commissario: Monica Ponce de Leon **Curatori**: Cynthia Davidson and Monica Ponce de Leon. Espositori: Marcelo López-Dinardi and V. Mitch McEwen, A(n) Office, Detroit, Michigan Kelly Bair and Kristy Balliet, BairBalliet, Chicago, Illinois, and Columbus, Ohio, Greg Lynn, Greg Lynn FORM, Los Angeles, California Mack Scogin and Merrill Elam, Mack Scogin Merrill Elam Architects, Atlanta, GeorgiaMarshall Brown, MARSHALL BROWN PROJECTS, Chicago, Illinois Hilary Sample and Michael Meredith, MOS Architects, New York, New York Florencia Pita and Jackilin Hah Bloom, Pita & Bloom, Los Angeles, California Albert Pope and Jesús Vassallo, Present Future, Houston, Texas Preston Scott Cohen, Preston Scott Cohen Inc., Cambridge, Massachusetts Stan Allen, SAA/Stan Allen Architect, New York, New York Thom Moran, Ellie Abrons, Adam Fure, and Meredith Miller, T+E+A+M, Ann Arbor, Michigan Andrew Zago and Laura Bouwman, Zago Architecture, Los Angeles, California **Sede**: Giardini

51. SVIZZERA "Incidental Space"

Commissario: Sandi Paucic e Marianne Burki, Swiss Arts Council Pro Helvetia **Curatore**: Sandra Oehy **Espositore**: Christian Kerez **Sede**: Giardini

52. THAILANDIA "Class of 6.3"

Commissario: The Office of Contemporary Art and Culture, Ministry of Culture **Curatore**: Teeranuj Wongwaisayawan **Espositori**: Pitupong Chaowakul, Chatpong Chuenrudeemol, Jeravej Hongsakul, Kanika R'Kul, Jun Sekino Chutayaves Sinthuphan, Suriya Umpansiriratana, Twitee Vajrabhaya, Varudh Varavarn **Sede**: Arsenale

53. TURCHIA "Darzanà: Two Arsenals, One Vessel"

Commissario: Istanbul Foundation for Culture and Arts (İKSV) **Curatori**: Feride Çiçekoğlu, Mehmet Kütükçüoğlu, Ertuğ Uçar **Espositori**: Hüner Aldemir, Caner Bilgin, Hande Ciğerli, Gökçen Erkılıç, Nazlı Tümerdem, Yiğit Yalgın **Sede**: Arsenale, Sale d'Armi

54. UNGHERIA "æctivators. Locally active architecture"

Commissario: Júlia Fabényi **Curatori**: Gábor Fábián, Dénes Fajcsák **Espositore**: Arkt **Sede**: Giardini

55. URUGUAY

56. VENEZUELA (Repubblica Bolivariana del)

57. YEMEN *** "Beautiful Yemen"

Commissario: Mr. Ayed Ali Al-Shawafy, Undersecretary for Cultural relations, Ministry of Culture, Yemen **Sede**: Arsenale

Autore

gda